

# راهکارهایی برای مدیریت تعارض منافع در بخش محیط زیست

سازمان حفاظت از محیط زیست ایالات متحده

مرکز توانمندسازی حاکمیت و جامعه جهاد دانشگاهی  
خرداد ۱۳۹۹

۱۱۳





# بنام خداوند جان و آفریننده



## راهکارهایی برای مدیریت تعارض منافع در بخش محیط زیست سازمان حفاظت از محیط-زیست ایالات متحده

مجموعه تجارب جهانی مدیریت تعارض منافع - ۳

مرکز توانمندی سازی حاکمیت و جامعه جهاد دانشگاهی

خرداد ۱۳۹۹



## درآمد

تعارض منافع به گواه تجارب عملی و پژوهش‌های تجربی، ریشه‌ی بسیاری از ناکارآمدی‌ها، اختلال‌ها و اشکال متنوع فساد است که منجر به تضعیف ظرفیت اجرایی حاکمیت و تشدید نابرابری و بی‌اعتمادی در جامعه می‌شود. مرکز توانمندسازی حاکمیت و جامعه جهاد دانشگاهی، در راستای توسعه و ترویج ادبیات نظری و تجارب عملی مدیریت تعارض منافع، مجموعه‌ای از تجارب جهانی در این زمینه را گردآوری و ترجمه کرده است. تامل در این مجموعه می‌تواند راهکارهای عملیاتی پیش روی سیاستگذاران و مسئولان دستگاه‌های اجرایی برای مقابله با موقعیت‌های تعارض منافع در مجموعه‌های حاکمیتی قرار دهد. گزارش پیش رو به مقررات و دستورالعمل وضع‌شده توسط سازمان حفاظت از محیط‌زیست آمریکا برای مدیریت تعارض منافع در بخش محیط زیست پرداخته است.



## فهرست مطالب

۲	مقدمه مترجم
۴	راهنمای اصول اخلاقی و تعارض منافع در مؤسسات حفاظت محیط زیست
۴	مقدمه
۴	۱. منافع مالی
۵	مثال‌ها
۶	محدودیت‌های قانون هوای پاک
۷	محدودیت‌های قانون کنترل مواد سمی
۷	محدودیت‌های قانون کنترل و احیای معادن سطحی سال ۱۹۷۷
۷	استانداردهای سازمان حفاظت محیط زیست آمریکا
۸	۲. افشای مالی
۹	گزارشات افشای مالی پرسنل اجرایی
۱۰	۳. نماینده خارجی
۱۱	محدودیت‌ها برای شرکا
۱۱	مثال‌ها
۱۲	کارمندان در مأموریت‌های سازمان حفاظت محیط زیست
۱۲	۴. محدودیت‌های تعارض منافع پس از خدمت
۱۲	محدودیت‌های دائمی
۱۲	محدودیت دو ساله
۱۳	محدودیت یک ساله
۱۳	استثناءهای محدودیت یک ساله
۱۴	مثال‌ها
۱۵	۵. قواعدی در برابر تکمیل حقوق دولتی
۱۵	۶. هدایا، لوح سپاس و سرگرمی
۱۶	۷. اشتغال در خارج
۱۶	تصویب قبلی برای اشتغال در خارج
۱۷	آموزش، صحبت کردن، نوشتن و ویرایش
۱۷	۸. هزینه‌های سفر
۱۸	۹. استفاده از وسایل نقلیه، املاک و پرسنل دولتی
۱۹	۱۰. فعالیت سیاسی
۱۹	۱۱. استانداردهایی برای کارمندان ویژه دولتی
۲۰	مثال‌ها

## مقدمه مترجم

سازمان حفاظت از محیط‌زیست آمریکا<sup>۱</sup> (EPA) در دسامبر ۱۹۷۰ توسط رییس جمهور وقت ریچارد نیکسون تاسیس شد. مأموریت این سازمان که متعلق به دولت فدرال ایالات متحده است، حفاظت از سلامت انسان و محیط‌زیست است. مسوولیت اصلی سازمان حفاظت از محیط‌زیست آمریکا ایجاد استانداردها و قوانین ارتقادهنده سلامت افراد و محیط‌زیست است. سازمان حفاظت محیط‌زیست قوانین مربوط به تولید، فرآوری، توزیع و استفاده از مواد شیمیایی و دیگر آلاینده‌ها را تنظیم می‌کند. پنج قانون موثر حوزه محیط‌زیست که به طور چشمگیری سلامت آمریکایی‌ها و محیط اطرافشان را بهبود بخشید عبارت است از: قانون هوای پاک، قانون گونه‌های در معرض خطر، پروتکل مونترال، قانون آب پاک و برنامه اصلاحی شماره ۳ سال ۱۹۷۰.

کارمندان سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده تابع قوانین و مقرراتی در انجام وظایف و مسوولیت‌های خود هستند. مردم حق دارند که از کارمندان دولت و مسوولین خود انتظار داشته باشند تا رفتارها و تصمیمات آن‌ها به دور از هرگونه جهت‌گیری شخصی و سیاسی باشد و تنها در این راستا نفع مردم و وظیفه قانونی‌شان که همان حفاظت از سلامت مردم و محیط‌زیست است در نظر گرفته شود.

دفتر اخلاق دولتی آمریکا<sup>۲</sup> (OGE) یک سازمان مستقل در شاخه اجرایی دولت فدرال ایالات متحده است که مسوولیت آن هدایت سیاست‌های شاخه اجرایی مرتبط با جلوگیری از ایجاد تعارض منافع میان افسران و کارمندان شعبه اجرایی فدرال است. تعارض منافع در معنای لغوی تضاد میان منافع مختلف است مانند تضاد منافع در روابط کارمندان. گاهی تعارض منافع به تضاد میان منافع شخصی کارمندان و مسوولیت‌های شغلی آنان اشاره دارد. به عبارت دیگر فداکاری در راستای منافع عمومی نیاز اساسی برای کارمندان است. اما از سویی ممکن است کارمندان به سمت منافع شخصی رانده شوند تا تصمیمات یا اقداماتی را اتخاذ کنند که برخلاف این نیاز اساسی است. در اینصورت است که در عملکرد هنجاری و یا قضاوت حرفه‌ای کارمند اختلال ایجاد می‌شود. وجود چنین اختلالی به طور مستقیم یا غیر مستقیم به منافع کارفرما یا منافع عموم مردم زیان و آسیب می‌رساند.

اساسنامه تضاد منافع<sup>۳</sup>، مقررات کیفری است که انجام فعالیت‌هایی را که بر منافع مالی شخصی، نمایندگی احزاب خارجی در موضوعات دولتی، تکمیل حقوق دولتی از منابع خارجی و بعضی از فعالیت‌های نمایندگی پس از خروج از خدمات دولتی اثر می‌گذارد منع می‌کند. علاوه بر آن، مقررات اخلاقی در رفتارهای دولتی مصوب ۱۹۸۷ مقرر داشته است تا مقامات خاص دولتی به صورت عمومی گزارش‌های افشای مالی خود را ارائه کرده و این گزارش‌ها بایگانی شوند. سایر قوانین با این موضوع همانند فعالیت سیاسی برخوردار می‌کنند.

این اساسنامه در قالب ۵ ماده اصلی تنظیم شده است که عناوین این مواد عبارتند از:

1. Environmental protection Agency
2. Office of Government Ethics
3. 18 U.S.C. s203-209



- 18 U.S.C. s203: جبران خسارت اعضای کنگره، افسران و سایرین، در مسائلی که دولت را تحت تأثیر قرار می‌دهد.
  - 18 U.S.C. s205: فعالیت افسران و کارمندان در دعاوی علیه دولت و سایر موضوعات تأثیرگذار بر آن.
  - 18 U.S.C. s207: محدودیت‌های مربوط به افسران ارشد، کارمندان و افسران منتخب بخش اجرایی و قانون‌گذاری.
  - 18 U.S.C. s208: اقدامات موثر بر سود مالی اشخاص.
  - 18 U.S.C. s209: دستمزد افسران دولت و کارمندانی که تنها از ایالات متحده حقوق دریافت می‌کنند.
- وجود چنین تعارضاتی یک واقعیت عینی است، نه یک حالت ذهنی و به خودی خود هیچ همپوشانی یا خطای اخلاقی بشمار نمی‌رود. با این حال، مهم است که تضاد منافع به وضوح شناسایی شده و فرایند جداسازی آن‌ها محقق شود. بطور معمول، تحقق این امر مستلزم آن است که فرد یکی از نقش‌های متعارض را واگذار کرده یا آنکه خود را از شرکت در فرایند تصمیم‌گیری خاص که مورد بحث یا مشکوک به وقوع موقعیت تعارض منافع است مبرا سازد. در همین راستا در گزارش پیش رو تلاش شده تا قوانین و مقررات پایه سازمان حفاظت محیط‌زیست آمریکا برای آشنایی بیشتر خوانندگان با نحوه مدیریت تعارض منافع به‌طور خلاصه شرح داده شود.

## راهنمای اصول اخلاقی و تعارض منافع در مؤسسات حفاظت محیط زیست

### مقدمه

کارمندان سازمان حفاظت محیط زیست ایالات متحده تابع قوانین و مقرراتی هستند که استانداردهای بالایی از رفتار اخلاقی را در انجام وظایف و مسئولیت‌های آنان ایجاد می‌کند. مردم حق دارند اطمینان کامل داشته باشند که تصمیمات رسمی از ملاحظات مربوط به طرفداری، ملاحظات شخصی و پارتی‌بازی به دور است. هر کارمند باید به شرافت و رفتار خود در همه فعالیت‌های رسمی احترام بگذارد.

اساسنامه تضاد منافع، مقررات کیفری است که انجام فعالیت‌هایی را که بر منافع مالی شخصی، نمایندگی احزاب خارجی در موضوعات دولتی، تکمیل حقوق دولتی از منابع خارجی و بعضی از فعالیت‌های نمایندگی پس از خروج از خدمات دولتی اثر می‌گذارد را منع می‌کند. علاوه بر آن، مقررات اخلاقی در رفتارهای دولتی مصوب ۱۹۸۷ مقرر داشته است تا مقامات خاص دولتی به صورت عمومی گزارش‌های افشای مالی خود را ارائه کرده و این گزارش‌ها بایگانی شوند. سایر قوانین با این موضوع همانند فعالیت سیاسی برخورد می‌کنند. در بخشی از مقررات اداری سازمان حفاظت محیط زیست<sup>۱</sup> ایالات متحده چهار محدودیت و الزامات رفتاری دیگر تعیین شده است که شامل ظاهری معقول دادن به عدم شایستگی‌ها، استخدام در خارج، بازپرداخت هزینه سفرها، انتشار فعالیت‌ها و گزارشات مالی محرمانه است. این جزوه قوانین و مقررات پایه سازمان حفاظت محیط زیست را برای مدیریت تعارض منافع به طور خلاصه شرح می‌دهد.

### ۱. منافع مالی

در اساسنامه تعارض منافع ناظر بر عملکرد کارکنان سازمان حفاظت محیط زیست ایالات متحده<sup>۲</sup> آمده است:

۱. ماده ۴۰ بخش سوم از مقررات اداری سازمان حفاظت محیط زیست (EPA Regulation at 40 C.F.R Part 3) به گزارش دهی الکترونیکی به جای یک سند کاغذی به آژانس حفاظت از محیط زیست ایالات متحده اشاره دارد.
۲. ماده ۲۰۸ (a) اساسنامه تعارض منافع ناظر بر عملکرد کارکنان در انجام وظایف است.

«به استثناء آنچه در بند (b) ۱ مجاز شناخته شده است هر افسر یا کارمند قوه مجریه دولت ایالات متحده، هر آژانس مستقل ایالات متحده یا ناحیه‌ای از کلمبیا که شامل یک کارمند ویژه دولتی است، اگر شخصاً به عنوان یک افسر یا کارمند دولتی از روش‌هایی مانند تصمیم‌گیری، تصویب، عدم تأیید، توصیه به اصلاح، ارائه مشاوره و تحقیق منفعت مالی کسب کند یا در یک دادخواست قضایی یا پرونده دیگر، درخواست برای قانون‌گذاری یا حکم دیگر، قرارداد، ادعا، اختلاف نظر، اتهام، دستگیری یا موضوع خاص دیگری مشارکت کند که در آن به دانش او، همسرش، فرزند خردسال، شریک زندگی، سازمانی که در آن به عنوان افسر، مدیر، متولی، شریک یا کارمند، یا هر شخص یا سازمانی که وی با آن‌ها مذاکره می‌کند یا هر قرارومدار کاری آتی که منفعت مالی برای وی دارد مشارکت کند... باید به ۱۰۰۰۰ دلار یا ۲ سال زندان یا هر دو جریمه شود.»

این ماده در ارتباط با ساخت قوانین و سیاست‌ها همچنین احکام، امتیازات و قراردادها به کار می‌رود. این ماده ربطی به مقدار منفعت مالی و سطح مسئولیت کارمند ندارد. این محدودیت نه تنها برای بنگاهی که کارمند در آن سهام دارد بلکه همچنین برای بنگاه‌های خانوادگی و شرکت‌های فرعی نیز کاربرد دارد. علاوه بر آن، مهم نیست سازمانی که در آن کارمند یا خانواده نزدیک وی منفعت مالی دارند یک سازمان غیرانتفاعی یا با منافع عمومی باشد زیرا حتی در این حالت نیز، این گروه‌ها منافع مالی‌ای دارند که بر تصمیمات یا توصیه‌های آن‌ها اثر خواهد گذاشت.

### مثال‌ها

۱. یک کارمند دارای ۱۰ سهم از سهام یک شرکت ذوب است. اگر استاندارد عملکردی جدیدی منتشر شود، شرکت مزبور موظف به نصب تجهیزات اضافی برای کنترل آلودگی خواهد بود. وظیفه کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست بررسی پیش‌نویس مقررات و اظهارنظرها است. احتمالاً کارمند به دلیل نفع مالی‌ای که در شرکت دارد، حاضر به همکاری در توسعه این قانون نباشد.

۱. در بند b ماده ۲۰۸ آمده است؛ نباید بند a برای موارد زیر بکار رود:

۱- اگر کارمندان دولتی در ابتدا به مسئول دولتی درباره موقعیت خود اطلاع داده و به طور کامل منافع مالی را برای وی شرح دهند.

۲- اگر طبق مقررات ارائه شده توسط مدیر دفتر اخلاق دولتی سود مالی از اجرای الزامات بخش a بیش از حد ناچیز باشد به طوری که اجرای بند a به انسجام خدمات کارمندان دولت یا کارمندان مشمول تأثیر بگذارد.

۳- یک کارمند خاص دولتی که در کمیته مشورتی خدمت می‌کند، اگر مسئول انتصاب کارمندان پس از بررسی گزارش افشای مالی که توسط فرد مطابق با اصول اخلاقی مصوب سال ۱۹۷۸ ثبت شده است، تصدیق کند که نیاز فرد به خدمات از پتانسیل ایجاد شده برای تعارض منافع توسط منافع مالی بیشتر است.

۴- اگر منافع مالی تنها ناشی از منافع کارمند، همسر او یا کودک خردسالش باشد.

۲. همانند بالا، به استثناء منافع مالی بخشی از ملک تحت سرپرستی والدین فوت شده کارمند که به نفع فرزند خردسالشان وقف شده است، نتیجه یکسان خواهد بود، زیرا اساسنامه تعارض منافع<sup>۱</sup>، منافع مالی فرزندان خردسال را هم در نظر می‌گیرد.

۳. یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست به‌عنوان مأمور پروژه در یک شرکت مشاوره به خدمت گرفته می‌شود تا در ارتباط با فن‌آوری‌های کنترل انتشار در صنعت فولاد تحقیق کند. بنگاه مشاوره به کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست پیشنهاد اشتغال آتی وی در شرکت را می‌دهد:

اگر کارمند این پیشنهاد را رد کند، در این صورت باید هرگونه اقدام در این پروژه را از خود سلب کند چراکه از یک سو، هر اقدام او به‌عنوان مأمور پروژه احتمالاً بر منافع مالی سازمانی که وی با آن‌ها در حال مذاکره است اثرگذار بوده و از سوی دیگر بر اشتغال آتی وی نیز در آن شرکت اثر خواهد گذاشت. البته اگر کارمند این پیشنهاد را بپذیرد، باید تا زمانی که در سازمان حفاظت محیط‌زیست مشغول به کار است خود را فاقد صلاحیت لازم در انجام این پروژه اعلام کند.

۴. یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست در سایت ثبت سموم آفت‌کش کار می‌کند. همسر وی سهام یک شرکت تولید سموم دفع آفت‌کش را به‌عنوان بخشی از درآمد دوران بازنشستگی‌اش خریداری می‌کند. کارمند نباید در مراحل ثبت درخواست بنگاهی که همسرش سهام آن را خریداری کرده مشارکت داشته باشد.

۵. یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست در بخش ثبت آفت‌کش‌ها کار می‌کند. همسر وی در یک شرکت تولید سموم دفع آفات کار می‌کند. این شرکت برای ثبت نام آفت‌کش‌ها به سازمان حفاظت محیط‌زیست درخواست داده است. کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست از منظر قانونی از کار در نام‌نویسی آفت‌کش‌های شرکت منع نشده است چراکه مفاد اساسنامه تعارض منافع<sup>۲</sup> شامل کارفرمای همسر مأمور نمی‌شود.

### محدودیت‌های قانون هوای پاک

بر اساس قانون هوای پاک<sup>۳</sup>، برخی از مقامات عالی‌رتبه<sup>۴</sup> نباید به‌عنوان وکیل، مشاور یا روابط رسمی یا پیمانکاری توسط افراد زیر استخدام شوند:

۱. صاحب یا عامل (اپراتور) هر منبع اصلی غیرسیار که مشمول استاندارد عملکرد یا استاندارد انتشار در قانون هوای پاک<sup>۵</sup> باشد.

۲. هر تولیدکننده از هر طبقه یا گروه از منابع سیار که مشمول مقررات قانون هوای پاک باشد.

۳. هر انجمن تجاری یا کسب‌وکار که مالک یا عامل منابع یا یک تولیدکننده منابع سیار عضو از آن انجمن باشد، یا

۱. ماده ۲۰۸ (a)

۲. ماده ۲۰۸ (a)

۳. بند ۳۱۸: این بند مربوط به افشای مالی و تضاد منافع کارمندی است که وظایفشان در راستای اجرای قانون هوا پاک است.

۴. این مقامات به‌طور مشخص در ماده ۴۰ بخش سوم از مقررات اداری سازمان محیط‌زیست ایالت متحده لیست شده‌اند.

۵. بند ۱۱۱ یا بند ۱۱۲ قانون هوای پاک به ترتیب مربوط به استانداردهای عملکرد برای منابع غیرسیار جدید و آلاینده‌های خطرناک هوا می‌باشند.

۴. هر سازمان (از جمله سازمان‌های غیرانتفاعی) که طرف دعوی قضایی است یا در انجام فعالیت‌های سیاسی، آموزشی یا اطلاع‌رسانی در رابطه با کیفیت هوا درگیر است. در صورت عدم رعایت قانون فوق متخلف باید به ۱۰۰۰۰ دلار یا ۲ سال زندان یا هر دو جریمه شود. این قانون<sup>۱</sup> جریمه‌ای معادل حداکثر ۲۵۰۰ دلار یا حبس حداکثر تا یک سال برای نقض‌کنندگان این محدودیت‌ها در نظر گرفته است.

### محدودیت‌های قانون کنترل مواد سمی

اعضای کمیته مشاوره‌ای قانون کنترل مواد سمی (منتشر شده در ۱۱ اکتبر ۱۹۷۶) و افراد منتصب آن‌ها مشمول محدودیت‌های زیر هستند:

۱. آن‌ها نباید تا ۱۲ ماه پس از پایان خدمت کمیته خود، پیشنهاد اشتغال یا جبران خسارتی را از هر شخصی که مشمول شرط اجرای قانون یا هر موضوع دیگر مرتبط با آن است قبول کند.
۲. آن‌ها نباید هیچ سهام یا اوراق قرضه یا نفع مالی قابل توجهی با هر کسی که در تولید، پردازش یا توزیع و دادوستد هر ماده یا مخلوطی از مواد مشمول قانون کنترل مواد سمی مشغول به فعالیت است، داشته باشند. این مقررات بر حسب دستور دادگاه جهت محدود کردن تخلفات قابل اجراست.

### محدودیت‌های قانون کنترل و احیای معادن سطحی سال ۱۹۷۷

یک کارمند فدرال که دستورالعمل‌های مرتبط با قانون کنترل و احیای معادن سطحی (مانند بررسی اظهارنامه تأثیرات محیط‌زیستی ارسالی توسط دفتر معادن سطحی در وزارت کشور) اجرا می‌کند نباید «منافع مستقیم یا غیرمستقیمی» در عملیات معادن زیرزمینی و سطحی داشته باشد. متخلف به جریمه‌ای معادل حداکثر ۲۵۰۰ دلار یا حبس تا یک سال یا هر دو محکوم می‌شود. اصطلاح «مستقیم یا غیرمستقیم» شامل دارایی همسران، فرزندان خردسال و سایر افرادی است که در خانه کارمند ساکن هستند. اصطلاح «منافع مالی» شامل اراضی، سهام، اوراق قرضه، ضمانت‌نامه، سهام مشارکت یا سایر منابع و همچنین شامل دریافت حقوق یا مستمری از منابع زغال‌سنگ است.

### استانداردهای سازمان حفاظت محیط‌زیست آمریکا

علاوه موارد قبلی، در قوانین سازمان حفاظت محیط‌زیست مقرر شده است که کارمندان بایستی: از هر عملی که به طور خاص در قانون یا مقررات (شامل مفاد این بخش) منع شده و ممکن است منتج به یا سبب ایجاد موارد زیر شود خودداری نمایند:

- ۱- استفاده از دفاتر عمومی برای مقاصد شخصی؛
- ۲- ارائه خدمات ترجیحی به هر سازمان یا شخص دیگر؛
- ۳- ممانعت از افزایش کارایی دولت یا اقتصاد؛
- ۴- از دست دادن استقلال یا بی‌طرفی؛

۵- عملی که سبب تصمیم‌گیری دولت خارج از مجاری رسمی شود؛ یا

۶- بر اعتماد مردم نسبت به صداقت دولت تأثیر منفی بگذارد.

این استانداردها بر پایه مقررات دولتی است. کاربرد آن‌ها ساده نیست و می‌تواند سؤالات ظریفی را در هنگام قضاوت [در خصوص وقوع این موارد] ایجاد کند. لیست کردن تمامی موقعیت‌هایی که احتمالاً فرد را در این شرایط قرار می‌دهد ناممکن است، اما چند مثال زیر از این نوع موارد است:

۱. یک مأمور پروژه رزومه کاری خود را برای شرکتی که در حال اجرای قراردادی با سازمان محیط زیست است ارسال می‌کند. این مأمور، مدیر آن پروژه است. اگرچه براساس اساسنامه تعارض منافع<sup>۱</sup>، اگر کارمند فوراً از انجام وظایف مربوط به مأمور پروژه دست بکشد تخلفی مرتکب نشده با این وجود عمل وی نامناسب تفسیر می‌شود چراکه یک تخلف از ظواهر استانداردها [از نظر ظاهری مخالف با استانداردها باشد اما از نظر قانونی نه] روی داده است مگر آنکه وی قبلاً با نماینده مشاور هماهنگ کرده باشد.

۲. یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست به یک سازمان غیرانتفاعی که همسرش در آن فعالیت می‌کند کمک‌هزینه اعطا می‌کند. شوهر وی شخصاً هیچ‌گونه منفعت مالی از این کمک هزینه دریافت نخواهد کرد. این مورد نقض اساسنامه تعارض منافع نیست زیرا اساسنامه مشارکت کارمند در فعالیتی که بر منافع مالی سازمانی که همسر وی مأمور یا کارمند آن است را منع نکرده. با این حال، این عمل بر اساس استانداردهای ظاهری<sup>۲</sup> نادرست تلقی می‌شود.

۳. کارمندی که اوراق قرضه شهرداری نیویورک را در اختیار دارد، در پروژه‌ای جهت ساخت و ساز شهر نیویورک مشارکت می‌کند. این امر ناقض اساسنامه تعارض منافع نیست زیرا اوراق به‌جز اوراق بهادار از استانداردهای اساسنامه معاف هستند اما احتمالاً مشکل ظاهری دارد.

۴. کارمند در موضوعی مشارکت می‌کند که کارفرمای سابق وی به‌طور خاص درگیر آن است. اشتغال او در شرکت تنها دو سال پیش متوقف شده است. در اینجا هیچ نقض قانونی وجود ندارد اما مشارکت در این کار می‌تواند نمودی از طرفداری (پارتی‌بازی) باشد.

## ۲. افشای مالی

کارمندان برگزیده سازمان حفاظت محیط‌زیست مشمول یک یا دو نوع افشای مالی هستند:

۱. افشای عمومی تحت قانون اصول اخلاقی در قوانین دولتی مصوت ۱۹۷۸ یا

۲. صورت حساب‌های محرمانه اشتغال و منافع مالی.

دفتر مشاورین حقوقی وزارت دادگستری در ۱۱ آوریل ۱۹۸۰ حکم به الغای اصول اخلاقی در قوانین دولتی داد. این اصول نیازمند پرونده کارمندان علاوه بر اظهارات افشای عمومی آن‌ها براساس قانون کنترل مواد سمی، قانون حفاظت و بازیافت منابع، قانون هوای پاک و قانون تحقیقات محیط‌زیستی، توسعه و صدور مجوز است. در نتیجه، این الزامات

۱. ماده ۲۰۸ (a)

۲. مجموعه‌ای از استانداردهای رایج و رفتارهای متداول که از همه انتظار می‌رود آن‌گونه رفتار کنند.

دیگر قابل اجرا نیستند و معاونین مشاور نباید «اظهارنامه منافع مالی شناخته شده» که کارمند تحت این اساسنامه باید ارائه دهد را احراز نمایند.

هدف افشای مالی کمک به بنگاه‌ها برای جلوگیری از تعارض منافع از سمت برخی از کارمندان کلیدی است. مهم است به این نکته اشاره کنیم که اساسنامه تعارض منافع برای تمامی منافع مالی شامل منفعی که نیاز به گزارش ندارند، نیز بکار می‌رود. علاوه بر آن، افشاء به کارمندان اجازه نمی‌دهد فعالیتی که در آن منافع مالی دارند را انجام دهند.

### گزارشات افشای مالی پرسنل اجرایی

طبق اصول اخلاقی در قانون دولت، کارمندان زیر باید فرم استاندارد افشای مالی را همراه با گزارش افشای مالی پر کرده و به مقام رسمی بنگاه ارائه دهند:

۱. کارمندان منصوب شده توسط ریاست جمهوری؛

۲. افرادی که جایگاه آن‌ها در بالای فهرست عمومی<sup>۱</sup> (شامل تمامی کارمندان خدمات اجرایی ارشد<sup>۲</sup>) طبقه‌بندی می‌شود یا آن‌هایی که نرخ پایه پرداخت آن‌ها برابر یا بیشتر از نرخ رده فوق‌العاده است؛

۳. قاضیان حقوق اداری؛

۴. کارمندان فهرست (C)<sup>۳</sup>، به جز آن‌هایی که توسط دفتر اصول اخلاقی دولت معاف شده باشند؛ و

۵. فردی که توسط مقام مسئول اصول اخلاقی تعیین شده باشد.

مشاورانی که نرخ پرداخت روزانه به آن‌ها برابر یا بیشتر از نرخ روزانه جایگاه بالای فهرست عمومی است و آن‌هایی که بیشتر از ۶۰ روز در یک دوره ۳۶۵ روزه کار کرده‌اند نیز باید فرم مخصوص را پر نمایند. اگر مشاور، فرم را به دلیل آنکه انتظار نداشته است که بیش از ۶۰ روز کار کند پر ننماید، باید فرم افشای مالی پرسنل اجرایی را ظرف مدت ۱۵ روز پس از ۶۱مین روز کاری وی پر و ارسال شود. این گزارشات به مدت ۶ سال نگهداری می‌شوند مگر آنکه در یک تحقیق در حال پیشرفت به آن‌ها نیاز باشد (گزارشات مربوط به نامزدهای ریاست جمهوری که تأیید نشده‌اند برای یک سال حفظ می‌شوند مگر آنکه برای تحقیقاتی به آن‌ها نیاز باشد).

این فرم‌ها در دسترس عموم قرار دارد. اما، کسانی که مایل به بررسی یک گزارش یا دریافت کپی از آن هستند باید درخواستی کتبی شامل نام، شغل، آدرس و نام و آدرس هر شخص یا سازمانی که به نمایندگی از آن‌ها درخواست

---

۱. فهرست عمومی (General Schedule-GS) مقیاس حقوق غالب کارمندان در بخش خدمات کشوری ایالات متحده است. هر مقیاس به ۱۰ زیرگروه تقسیم می‌شود فهرست عمومی شامل ۱۸ مقیاس است که مقیاس‌های ۱۶، ۱۷ و ۱۸ آن رده فوق‌العاده با بالاترین حقوق هستند.

۲. خدمات اجرایی ارشد (Senior Executive Services)، یک طبقه‌بندی شغلی در بخش خدمات شهری دولت فدرال ایالات متحده است که معادل با افسران و یا افسران تحت پرچم کشور در نیروهای مسلح ایالات متحده است.

۳. یک کارمند فهرست C کارمندی است که از خدمات رقابتی به دلیل رابطه کاری نزدیک و محرمانه‌ای که با رئیس سازمان یا دیگر مقامات ارشد دارد مستثنا شده است.

بازرسی یا کپی را دارند، ارائه کنند. همچنین متقاضی باید فرمی را امضاء کند که نشان می‌دهد او آگاه است که استفاده از این گزارشات برای هر هدف غیرقانونی، تجاری (به جز انتشار عمومی توسط رسانه‌های خبری)، اهداف اعتباری یا تقاضا برای اهداف خیرخواهانه یا سیاسی غیرقانونی است. این درخواست‌ها نیز در دسترس عموم قرار دارد. اگر دادستان کل تشخیص دهد که فرد به‌طور ارادی فرم را پر نکرده یا تحریف کرده است می‌تواند مجازاتی مدنی معادل حداکثر ۵۰۰۰ دلار برای وی در نظر بگیرد. علاوه بر آن، تحریف گزارش طبق اساسنامه تعارض منافع<sup>۱</sup> جرمی جنایی است.

### ۳. نماینده خارجی

کارمندان عادی دولت (افرادی که بیش از ۱۳۰ روز در یک دوره ۳۶۵ روزه مشغول به خدمت هستند) ممکن است به‌عنوان «نماینده یا وکیل» بنگاه‌های فدرال یا بخش کلمبیا اقدام نمایند (یعنی با قصد نفوذ به نمایندگی ارتباط برقرار کنند). به‌طور مشابه، احتمال دارد کارمندان به‌عنوان نماینده خارجی در مراحل دادرسی که ایالات‌متحده یا منطقه‌ای از کلمبیا بخشی از آن بوده یا منفعت مستقیمی از آن دارد عمل نمایند. اساسنامه تعارض منافع توضیح می‌دهد که:

هر کس مأمور یا کارمند ایالات‌متحده باشد و در ایفای مناسب وظایف خود:

۱. به‌عنوان مأمور یا نماینده برای پیگرد هر نوع دعوی علیه آمریکا، یا دریافت هرگونه پاداش یا هر سهمی از یا منفعتی در هر دعوی با توجه به همدستی در جریان دادرسی این دعوی را بازی کند.
۲. به‌عنوان مأمور یا نماینده برای هر فردی از هر بخش، بنگاه، دادگاه، دادگاه نظامی، یا مأمور یا هر کمیسیون مدنی، نظامی یا دریایی در ارتباط با هر مرحله یا درخواست برای قانون‌گذاری یا سایر تصمیمات، قرارداد، دعوی، مشاجره، اتهام، متهم کردن، دستگیری یا موارد خاص دیگری که آمریکا بخشی از آن‌ها بوده یا منافع مستقیم یا اساسی دارد، را بازی کند.

باید به حداکثر ۱۰ هزار دلار یا دو سال حبس یا هر دو مورد جریمه شود.

ماده‌ای موازی با اساسنامه تعارض منافع<sup>۲</sup> وجود دارد که کارمندان را از دریافت غرامت مربوط به فعالیت‌های نمایندگی یا وکالت کارمندان یا سایرین در ادارات دولتی (نه دادگاه‌ها) منع می‌کند. بر همین اساس وکلا نمی‌توانند سهمی از درآمد مشارکت در فعالیت‌های مربوط به نمایندگی یا وکالت در ادارات دولتی دریافت کنند. با این حال، یک کارمند تا زمانی که با هدف تأثیرگذاری ارتباط برقرار نکند، می‌تواند دستمزدی برای کارهایی غیر از وکالت یا نمایندگی که با ادارات دولتی انجام می‌دهد، دریافت کند.

۱. طبق بند ۱۰۰۱ اساسنامه تعارض منافع نفی اظهارات نادرست و پنهان کردن اطلاعات جرمی در حوزه قضایی به‌شمار می‌رود.

۲. ماده ۲۰۳ اساسنامه تعارض منافع: کارمندان ویژه دولت که بیش از ۶۰ روز در یک شعبه فعالیت می‌کنند از دریافت غرامت از طرف هر فردی - به‌غیر از ایالات‌متحده - که در اداره محل خدمت آن‌ها خدمت می‌کند، منع شده‌اند.



### محدودیت‌ها برای شرکا

این ماده از اساسنامه تعارض منافع<sup>۱</sup> مقرر می‌کند که شرکای کارمندان فعلی دولت نسبت به هر «موضوع خاص» (شامل یک سیاست یا موضوع قانون‌گذاری) که در آن کارمند دولت «به صورت شخصی» مشارکت کرده یا مشارکت می‌کند به عنوان «نماینده یا وکیل» عمل نمایند. این ماده در چارچوب مقررات اشتغال پس از کار نادرست است.

### مثال‌ها

۱. کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست آمریکا برای فعالیت به عنوان مشاور در بنگاهی که با وزارت انرژی قرارداد بسته انتخاب شده است. اختلاف نظری مبنی بر دامنه یا حدود کار در قرارداد به وجود می‌آید و بنگاه از کارمند سازمان می‌خواهد تا این موضوع را با مأمور متصدی قرارداد در میان گذاشته تا جبرانی اضافی برای تغییر حدود کار در نظر گیرد. ممکن است کارمند این کار را انجام ندهد زیرا او به عنوان نماینده‌ی فردی خارج از دعوی یا مشاخره‌ای است که یک طرف آن بخشی از دولت است. علاوه بر این، کمک کارمند به بنگاه جهت تهیه دعوی خود ممکن است استانداردهای قانون هوای پاک<sup>۲</sup> را نقض کند.

۲. یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست آمریکا متصدی یک سازمان محیط‌زیستی است. از او خواسته شده تا به نفع این سازمان در روند قانون‌گذاری در سازمان حفاظت محیط‌زیست شهادت دهد. احتمالاً او این کار را انجام نخواهد داد. اگرچه برای شهادت همراه با سوگند استثناء قانونی وجود دارد، اما چنین کاری از طرف یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده، نقض استانداردهای ظاهری تفسیر می‌شود. با این حال، احتمالاً کارمند به عنوان فرد مطلع و نه به عنوان نماینده یک سازمان شهادت دهد در این حالت کارمند نقش «نماینده یا وکیل» را بازی نمی‌کند.

۳- یک کارمند به عنوان مشاور در یک بنگاه معماری / مهندسی کار می‌کند، این بنگاه برای پیروزی در توافقنامه‌ای فرعی که در آن سازمان حفاظت محیط‌زیست کمک‌هزینه ساخت و ساز می‌دهد، رقابت می‌کند. بنگاه از کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست می‌خواهد تا پیشنهاد خود را برای دریافت کمک‌هزینه سازمان ارائه نماید.

اگرچه محدودیت اساسنامه تعارض منافع<sup>۳</sup> در این مورد کاربرد ندارد، اما کارمند این کار را انجام نخواهد داد زیرا فعالیت نمایندگی او بعد از حضور وی در سازمان حفاظت محیط‌زیست بوده و بنابراین مشکل ظاهری دارد. علاوه بر آن، برای این کارمند کار در پروژه‌ای که توسط سازمان حفاظت محیط‌زیست تأمین مالی شده نقض استانداردهای ظاهری است و نماینده مشاور باید با مسئول تعیین شده توسط اداره اصول اخلاقی<sup>۴</sup> قبل از تصویب هرگونه جریمه‌ای مشورت کند.

۱. ماده ۲۰۷ (a) اساسنامه تعارض منافع مربوط به انواع محدودیت‌های موجود برای افسران و کارمندان شعبه اجرایی سازمان‌های دولتی است.

۲. 40 C.F.R.s3.503 (c) : استانداردهایی برای استفاده یا دفع لجن فاضلاب‌ها.

۳. ماده 18 U.S.C s205 مرتبط با فعالیت افسران و کارمندان در دعوی علیه و سایر موضوعات تأثیرگذار بر دولت است.

۴. دفتر اخلاقی دولت آمریکا یک آژانس مستقل در شاخه اجرایی دولت فدرال ایالات متحده است که مسئول مدیریت و سیاست‌گذاری مربوط به جلوگیری از ایجاد تعارض منافع میان افسران و کارمندان اجرایی فدرال است. مسئول اداره اصول اخلاقی کسی است که توانایی قضاوت اخلاقی داشته و قادر به تشخیص درست و نادرست است.

### کارمندان در مأموریت‌های سازمان حفاظت محیط زیست

کارمندان سازمان حفاظت محیط زیست ایالات متحده که به دولت‌های محلی یا ایالتی یا دانشگاه‌ها یا سایر سازمان‌های زیرمجموعه قانون پرسنل بین‌دولتی<sup>۱</sup> وابسته هستند، مشمول قانون تضاد منافع و مقررات سازمان حفاظت محیط زیست هستند. با این حال، این قانون در مواقعی که کارمندی «وظایف رسمی خود را به درستی انجام می‌دهد» کاربرد ندارد. در مارس ۱۹۸۰ وزارت دادگستری اظهار داشت که کارمندان سازمان به ایالت‌ها مأمور می‌شوند تا برنامه‌هایی که سازمان حفاظت محیط زیست و ایالت‌ها تحت قانون محیط زیست مسئولیت مشترک اجرای آن را دارند، اجرا نمایند. چنین کارمندانی در راستای «انجام صحیح وظایف رسمی» عمل می‌کنند زیرا قانون محیط زیست فرض می‌کند که کارمندان سازمان حفاظت محیط زیست در جایگاه مهم ایالتی قرار گرفته‌اند بنابراین ضروری است چنین کارمندانی اجازه نمایندگی ایالت‌ها را در تعامل با سازمان داشته باشند.

افرادی منتصب به سازمان حفاظت محیط زیست طبق قانون پرسنل بین دولتی مشمول تمامی قوانین تعارض منافع و مقررات سازمان حفاظت محیط زیست هستند.

### ۴. محدودیت‌های تعارض منافع پس از خدمت

مفاد اساسنامه تعارض منافع پس از خدمت سه نوع محدودیت را شامل می‌شود.

#### محدودیت‌های دائمی

کارمندان سابق برای همیشه از پذیرش نمایندگی فردی به غیر از ایالت متحده در دادگاه یا اداره دولتی به عنوان کارمند دولت منع شده‌اند این نمایندگی می‌تواند مرتبط با «یک موضوع خاص شامل حزب یا احزابی خاص» که فرد در آن‌ها «شخصاً و فعالانه» شرکت کرده است، باشد. این مشارکت شامل مشاوره، توصیه و همچنین تصمیم‌گیری است. با این حال، این محدودیت در خصوص موضوعاتی که شامل توافقات خاص مانند قراردادهای، کمک هزینه و صدور احکام است، کاربرد ندارد و زیرا این موضوعات تنها نمایندگی واقعی فردی دیگر را در برمی‌گیرد. این محدودیت شامل قانون‌گذاری نمی‌شود و کارمندان سابق می‌توانند در قالب نماینده یک حزب خارجی در روند کنترل قوانین کمک نمایند.

این محدودیت کارمندان سابق را از انعقاد قرارداد با بنگاهی که قبلاً در آن کار می‌کردند و نیز کار در قراردادهایی که کارمندان سابق در آن مشارکت داشته‌اند منع نمی‌کند.

#### محدودیت دو ساله

کارمندان سابق که «مسئولیت رسمی» در گروهی خاص شامل یک حزب یا احزاب خاص داشته‌اند اما واقعاً در آن‌ها شرکت نکرده‌اند، برای مدت دو سال از نمایندگی احزاب خارجی در این موارد منع می‌شوند. این محدودیت فقط برای

۱. قانون پرسنل بین دولتی (یا Intergovernmental Personnel Act) قابلیت تحرک موقت پرسنل دولتی بین دولت فدرال، دولت محلی، کالج‌ها، دانشگاه‌ها، مراکز تحقیقاتی و دیگر سازمان‌های واجد شرایط را فراهم می‌کند.

گروه‌های خاصی کاربرد دارد که کارمند سابق طی سال آخر مسئولیت خود در آن‌ها شرکت داشته است. شرایط این محدودیت نیز مانند محدودیت دائمی است. علاوه بر آن، کارمندان سابق که به‌عنوان «کارمندان ارشد» توسط حکم یا دفتر اصول اخلاقی دولت تعیین شده‌اند به مدت دو سال از کمک به یک گروه خارجی با «حضور شخصی و فعالانه» در حزبی خاص منع شده‌اند. این بدان معناست که یک «کارمند ارشد» سابق نباید در نشست یا جلسه دادرسی که کمک به طرف خارجی قلمداد می‌شود شرکت کند حتی اگر کارمند سابق مستقیماً با هدف تأثیرگذاری مشارکت نکند. لیست کارمندان ارشد سالانه بررسی می‌شود. کارمندان ارشد در سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده شامل دستیار مدیران، روسای ادارات، مدیران منطقه‌ای، بعضی از مدیران ادارات پرسنلی هستند که زیر نظر مدیر و تعدادی از مدیران بخشی هستند.

#### محدودیت یک‌ساله

کارمندان سابق که در مقام «کارمند ارشد» مشغول به کار بوده و قبل از ۲۸ فوریه ۱۹۸۰، سازمان حفاظت محیط‌زیست را ترک کرده‌اند مشمول یک سال «قرنطینه» هستند. به این معنا که از هرگونه ارتباط با سازمان حفاظت محیط‌زیست با هدف تأثیرگذاری روی هر موضوعی مثل قانون‌گذاری، بدون توجه به اینکه آیا کارمندان سابق در آن موضوع شرکت داشته‌اند یا نه منع می‌شوند. اداره اصول اخلاقی دولت، با دادگاه‌ها و نمایندگان اداره قضایی در خصوص موضوعات مربوط به سرپیچی از محدودیت‌ها در سازمان حفاظت محیط‌زیست همکاری می‌کند. با این حال، کارمندانی هستند که چنین موقعیت‌هایی را در عمل، یا به‌طور موقت تا ۶۰ روز بدون اینکه مشمول یک سال محدودیت شوند، عهده‌دار باشند.

#### استثناءهای محدودیت یک‌ساله

- ۱- کارمندان دولت فدرال یا دولت محلی، دانشگاه‌ها، بیمارستان‌ها یا تسهیلات تحقیقات پزشکی،
- ۲- ارائه اطلاعات علمی و فنی،
- ۳- شهادت همراه با سوگند،
- ۴- ارتباطات شخصی،
- ۵- کارمندانی که قبل از ژوئیه سال ۱۹۷۹ کار دولتی خود را رها کردند.

مجازات نقض اساسنامه تعارض منافع<sup>۱</sup> معادل ۱۰ هزار دلار جریمه نقدی و حداکثر دو سال زندان است. از سوی دیگر، ممکن است تحریم‌های اداری مانند ممانعت از فعالیت بنگاه نیز برای وی اعمال شود.

۱. ماده ۲۰۷ اساسنامه تعارض منافع مربوط به محدودیت‌های وضع شده برای افسران پیشین، کارمندان و مقامات منتخب شعب اجرایی و مقننه است.

## مثال‌ها

۱. یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده برای اجرای قراردادی در یک هیئت ارزیابی تکنیکی، فعالیت می‌کند. بعداً آنکه او سازمان را ترک کرد، به‌عنوان مدیر پروژه برای پیمانکاری شروع به فعالیت می‌کند که قبلاً عضو هیئت ارزیابی تکنیکی قرارداد بوده است. اختلاف‌نظری در خصوص معنی زمان قرارداد به وجود می‌آید و مدیر کمپانی از کارمند می‌خواهد تا نظر کمپانی را به سازمان حفاظت محیط‌زیست منتقل کند. احتمال دارد او این کار را انجام ندهد زیرا موضوع قرارداد شامل گروه یا گروه‌های خاصی -پیشنهاددهنده- می‌شود که در آن زمان کارمند در آن‌ها مشارکت داشته است. این موردی خاص است، به طوری که ارائه یا بیان موقعیت شغلی به سازمان حفاظت محیط‌زیست به معنای ارتباط برقرار کردن به قصد تأثیر قلمداد می‌شود. توجه کنید، اینکه کارمند روی قرارداد کار کند یا حتی با مدیر پروژه سازمان حفاظت محیط‌زیست در ارتباط با عملکرد روزانه یا اجرای قرارداد سروکار داشته باشد صحیح است. زیرا این موضوع ربطی به مشارکت با قصد تأثیرگذاری ندارد. با این حال، چون این استثنا شامل مطلبی ظریف در خصوص داوری است کارمند سابق باید در ارتباط با آن اطلاعات کسب کند.

۲. وضعیت مشابهی را در نظر بگیرید. با این تفاوت که شرکت صرفاً از کارمند سابق می‌خواهد تا یک اظهارنامه کتبی برای سازمان حفاظت محیط‌زیست با امضای رئیس شرکت تهیه کند. اما ممکن است کارمند سابق این کار را انجام دهد زیرا اساسنامه تنها مانع از فعالیت‌های نمایندگی شده و شامل کمک و مساعدت نمی‌شود.

۳. یک وکیل سابق سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده (نه یک کارمند ارشد) به دفتر برنامه‌ریزی و استانداردهای کیفیت هوا در مورد پیش‌نویس استاندارد انتشار مشاوره می‌دهد. پس از ترک سازمان، موکل خصوصی، او را به‌عنوان نماینده یک شرکت در دادرسی که موضوع آن کاربرد این قانون است، استخدام می‌کند. او آن کار را انجام خواهد داد چراکه قانون‌گذاری موضوعی نیست که تنها شامل یک گروه یا گروه‌های خاصی شود.

۴. یک مدیر سابق منطقه‌ای در آخرین سال حضور خود در سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده مسئول اجرای دادرسی می‌شود اما شخصاً در آن موضوع شرکت نمی‌کند. بلافاصله پس از کناره‌گیری وی از سازمان، بنگاهی که موضوع اجرای دادرسی بود از مدیر سابق منطقه‌ای می‌خواهد تا با سازمان حفاظت محیط‌زیست و اداره دادگستری برای توافق گفتگو کند.

او نمی‌تواند این کار را تا دو سال بعد از ترک سازمان حفاظت محیط‌زیست انجام دهد. همچنین در این موضوع قرنطینه یک‌ساله برای مدیران اسبق منطقه‌ای اعمال می‌شود.

۵. وضعیت مشابهی را در نظر بگیرید تنها با این تفاوت که مدیر منطقه‌ای بر اساس قانون پرسنل بین دولتی در مأموریت بوده یا قبل از ترک سازمان حفاظت محیط‌زیست مجدداً یک سال به دفتر مرکزی منتقل شده باشد. او همچنان این کار را نخواهد کرد اما در این حالت محدودیت فقط برای یک سال طول می‌کشد. محدودیت دو ساله از تاریخی محاسبه می‌شود که مسئولیت رسمی وی در سازمان حفاظت محیط‌زیست به پایان رسیده باشد و نه از روزی که او سازمان را ترک کرده است.

## ۵. قواعدی در برابر تکمیل حقوق دولتی

محدودیت قانونی در برابر تکمیل حقوق کارمندان با استفاده از منابع خارجی موضوع یکی از بندهای اساسنامه تعارض منافع<sup>۱</sup> است که به شرح زیر است:

- الف. هرکسی که هرگونه حقوق یا کمک یا تکمیل حقوق به ازای جبران خدمات خود به عنوان یک افسر یا کارمند قوه مجریه دولت ایالات متحده یا هر آژانس مستقل ایالات متحده یا منطقه کلمبیا از سایر منابع به جز دولت آمریکا دریافت کند. به استثنا آنکه ممکن است از خزانه هر ایالت، کشور یا شهرداری دریافت کرده باشد یا هر کس، اعم از یک فرد، شریک، انجمن، شرکت یا سازمان دیگری که پرداختی یا هر کمکی که به هر طریقی که حقوق و دستمزد وی را تکمیل کند، داشته باشد چنین افسر یا کارمندی تحت شرایطی که دریافت کمک نقض این زیربخش باشد، بیش از ۵۰۰۰ دلار جریمه یا یک سال زندان یا هر دو مورد مجازات می شود.
- ب- این بخش برای کارمندان ویژه دولت یا مأمور و کارمند دولتی که بدون جبران خدمت کار می کند، صدق نمی کند چه او یک کارمند ویژه دولتی باشد چه هر شخصی دیگر.
- ج- این بخش پرداخت، جایزه یا سایر هزینه های که بر طبق قانون آموزش کارمندان باشد را ممنوع نمی کند. هدف این محدودیت منع افزایش حقوق کارمندان توسط گروه های خارجی به جز موارد استثناء بالا است. برای مثال: یک کارمند سابق نمی تواند با سازش، تفاوت میان حقوق دولتی یک کارمند سازمان حفاظت محیط زیست و حقوق دریافتی از یک کارفرمای خصوصی را جبران کند. قانون دریافت درآمد از خارج یا درآمد حاصل از برنامه های جبرانی را منع نمی کند.

سؤال این است که آیا کارمند سابق از اینکه قبلاً کارمند دولت بوده منفعت خاصی به دست می آورد؟

## ۶. هدایا، لوح سپاس و سرگرمی

کارمندان سازمان حفاظت محیط زیست ایالات متحده نباید به طور مستقیم یا غیرمستقیم هدیه از کسانی که: (۱) از منظر مالی بر عملکرد کارمندان سازمان اثر می گذارند، (۲) به دنبال گرفتن قرارداد یا کمک هزینه مالی از سازمان حفاظت محیط زیست هستند، (۳) فعالیت یا عملیاتی را هدایت می کنند که سازمان حفاظت محیط زیست آن را تنظیم می کند، دریافت کنند. البته، پیشنهاد یا پذیرش هر چیز باارزشی به قصد تأثیرگذاری بر اقدامات رسمی طبق قانون رشوه، جرم تلقی می شود.

استثناها:

- غذا: کارمندان مجاز به پذیرش «نهارهای کاری» نیستند. آن ها باید خودشان هزینه نهارشان را پرداخت کنند.
- حمل و نقل: به دلیل مشکلات ظاهری، کارمندان معمولاً نباید سوار هواپیماهای شرکتی شوند.
- تبلیغات اختیاری یا مطالب ترویجی: کارمندان نباید تبلیغات اختیاری یا مطالب ترویجی با ارزش اسمی (تحت قیمت خرده فروشی ۱۰ دلار آمریکا) مانند قلم، دفتر یادداشت، تقویم یا موارد مشابه را بپذیرند. اقلامی که

۱. ماده ۲۰۹ اساسنامه تعارض منافع در خصوص حقوق قابل پرداخت کارمندان و کارگران دولت ایالات متحده است.

تبلیغاتی یا ترویجی نباشند - مهم نیست چقدر ارزان هستند - همچنین اقلامی که ارزشی بیش از ارزش حداقلی معین شده دارند - حتی اگر تبلیغاتی یا ترویجی باشد - نباید پذیرفته شوند.

• هدیه از طرف خانواده یا دوستان: پذیرش چنین هدایایی اگر به دلیل رابطه شخصی و نه تجاری باشد مانعی ندارد. هر هدیه‌ای از طرف کسی به غیر اعضای خانواده که بیشتر از ۱۰۰ دلار ارزش داشته باشد باید گزارش‌دهی شود.

• مزایای در دسترس همه کارمندان: کارمندان ممکن است از فروشگاه‌هایی کالا خریداری کنند که به همه کارمندان دولت تخفیف می‌دهد. آن‌ها حتی ممکن است وام بانک‌ها یا مؤسسات مالی را به شکل مرسوم بپذیرند.

• هدایای خارجی: هدایای مرسوم و باارزش (قیمتی بیشتر از ۱۴۰ دلار آمریکا - قیمت خرده‌فروشی) باید به نمایندگی برگردانده شود. همه هدایای دولت‌های خارجی باید به دفتر فعالیت‌های بین‌المللی گزارش شوند. در صورت امکان هدایا به اهداکننده بازگردانده شده یا به یک سازمان عام‌المنفعه یا خیریه اهدا شود.

• گاه سازمان‌ها به صورت افتخاری بورس تحصیلی به یک کارمند سازمان حفاظت محیط‌زیست اعطا می‌کنند. در این شرایط هر نوع کمک مالی به صندوق بورس تحصیلی یا هر موسسه خیریه دیگری باید به طور مستقیم انجام شود و نه از طریق کارمند، در غیراینصورت این وجه بورسیه ضبط شده و باید به حساب خزانه‌داری واریز شود.

## ۷. اشتغال در خارج

اشتغال در خارج مجاز است مگر اینکه:

- نقض قانون فدرال یا ایالتی باشد.
- تضاد منافع واقعی یا آشکار ایجاد کند.
- شامل کار برای یک پیمانکار سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده یا پیمانکار دسته دوم در یک پروژه برای سازمان فوق باشد.
- شامل استفاده از زمان یا اموال سازمان حفاظت محیط‌زیست یا استفاده از اطلاعات محرمانه سازمان باشد.

### تصویب قبلی برای اشتغال در خارج

کارمندان سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده باید قبل از شرکت در انواع مشاغل زیر در خارج، تأییدیه کتبی از معاون مشاور خود در امور اخلاقی آژانس را دریافت کنند:

۱- خوداشتغالی منظم (فروش، کار خدماتی و غیره)؛

۲- خدمات مشاوره‌ای؛

۳- اشتغال در دفاتر عمومی دولتی یا محلی؛ یا

۴- اشتغال در پروژه‌ای مربوط به یک پیمانکار سازمان حفاظت محیط‌زیست ایالات متحده یا یک پیمانکار

فرعی.

### آموزش، صحبت کردن، نوشتن و ویرایش

در این بخش شرایط اضافی اعمال می شود. کارمندان نمی توانند:

- ۱- مشاوره به مردم در امور خاصی که در دست رسیدگی سازمان حفاظت محیط زیست است؛
  - ۲- پیگیری فعالیتهایی که مربوط به سفرهایی است که با هزینه دولت انجام می گیرد؛
  - ۳- تأیید یا عدم تأیید تبلیغات؛
  - ۴- اظهار یا اشاره ضمنی به حمایت رسمی سازمان حفاظت محیط زیست یا تأیید یک کار؛ یا
  - ۵- قبول دریافت جبران خارجی برای هر کاری که به عنوان بخشی از وظایف دولتی انجام شده است.
- اگر نوشته ای به وظایف رسمی یک کارمند مربوط باشد باید ارتباط کارمند با سازمان حفاظت محیط زیست از آن نوشته حذف شود.

مثال ها:

۱. یک کارمند مجوز معاملات ملکی دارد و می خواهد در اوقات فراغت خود املاک و مستغلات بفروشد، این کار جایز است تا زمانی که: (۱) در زمان مربوط به خود کارمند انجام شود؛ (۲) از امکانات سازمان حفاظت محیط زیست مانند تلفن، استفاده نشود؛ (۳) کارمند با هیچ بنگاه فدرالی به قصد تأثیرگذاری ارتباط برقرار نکند (مانند جستجو برای وام های FHA یا VA<sup>۱</sup>) و (۴) کارمند تأیید کتبی معاون مشاور خود را دریافت کند.
۲. یک کارمند مقاله ای در ارتباط با پروژه ای که وی در سازمان حفاظت محیط زیست روی آن کار می کرده نوشته و می خواهد آن را چاپ کند، این کار به شرطی مجاز است که کارمند و ناشر یا به سمت نویسنده در سازمان حفاظت محیط زیست اشاره نکرده یا سلب مسئولیت کنند.
۳. از یک کارمند خواسته می شود تا در پروژه ای برای یک شرکت مشاوره کار کند، این اشتغال تا زمانی قابل تأیید است که: (۱) در ارتباط با قرارداد یا زیر قراردادی با سازمان حفاظت محیط زیست نباشد؛ (۲) شامل هیچ نوع ارتباط با آژانس های فدرال به قصد اثرگذاری در نقض مواد اساسنامه تعارض منافع<sup>۲</sup> نباشد.

### ۸. هزینه های سفر

طبق تصمیمات دفتر حسابداری عمومی کارمندان نباید بازپرداخت خارجی را برای سفرهای رسمی قبول کنند، چراکه این امر سبب افزایش غیرقانونی بودجه سازمان حفاظت محیط زیست می شود مگر در موارد استثنائی و محدود قانونی. این مقررات در زیر شرح داده شده اند:

---

۱. وام FHA وامی است که توسط اداره مسکن فدرال بیمه شده است. وام VA نیز همانند وام FHA است که توسط امور سربازان ایالات متحده بیمه شده است. VA و FHA پول قرض نمی دهند بلکه وام دهندگان واجد شرایط را تضمین می کنند. در این حالت اگر وام گیرنده در پرداخت وام خود قصور کند وام دهنده توسط VA یا FHA تأمین می شود.

۲. ماده 18 U.S.C s205 مرتبط با فعالیت افسران و کارمندان در دعوی علیه و سایر موضوعات تأثیرگذار بر دولت است

۱. قانون پرسنل بین دولتی، به کارمندان این اختیار را می‌دهد تا هزینه‌های سفر را از دولت‌های ایالتی و محلی؛ دانشگاه‌های داخلی و برخی سازمان‌های غیردولتی که در فهرست دفتر کارکنان آمریکا قرار دارد بپذیرند. دوره حداقلی برای این قانون وجود ندارد.
۲. کارمندان مجاز به پذیرش هزینه‌های سفر از سازمان‌های خیریه غیرانتفاعی، آموزشی، علمی و مذهبی که لیست آن‌ها متعاقباً در بخش قانون درآمد داخلی ذکر شده هستند. طبق مقررات سازمان حفاظت محیط‌زیست کارمندان باید قبلاً تأییدیه کتبی بگیرند تا هزینه چنین سفرهایی پذیرفته شود.
۳. کارمندان می‌توانند هزینه سفرهای «کاملاً خارج از ایالات متحده» را از نهادهای دولتی خارجی و سازمان‌های بین‌المللی عمومی که در آن هردو دولت مشارکت می‌کنند بپذیرند.
۴. کارمندان یا بنگاه‌ها می‌توانند هزینه‌های سفر (شامل هزینه سفرهای داخلی) از طریق شرح جزئیات به سازمان‌های بین‌المللی عمومی که در آن‌ها دولت آمریکا به شکل دولت مشارکت می‌کند دریافت کنند. حداقل زمانی برای شرح این جزئیات وجود ندارد تنها تبادل مکاتبات این توافقنامه الزامی است.
۵. کارمندان در صورتی می‌توانند هزینه‌های سفر خود را قبول کنند، که آژانس ارتباطات بین‌المللی آمریکا در وزارت امور خارجه تصویب کند این فعالیت در حوزه برنامه‌های آموزشی دوجانبه یا تبادلات فرهنگی است.
۶. هزینه سفر شاهدان (مبالغ جمع‌آوری شده که مازاد بر هزینه‌های واقعی است) باید به سازمان حفاظت محیط‌زیست برگردانده شود.
۷. سازمان حفاظت محیط‌زیست می‌تواند با تصویب وزارت امور خارجه کارمندی که واجد دانشی ویژه یا سایر مهارت‌های علمی و فنی هستند را برای خدمت به وزارت امور خارجه معرفی نماید. در این صورت بخش دولتی میزبان می‌تواند تمام هزینه‌های جبرانی، هزینه‌های سفر و پاداش را بپردازد.

## ۹. استفاده از وسایل نقلیه، املاک و پرسنل دولتی

کارمندان نمی‌توانند از اموال یا زمان‌های دولتی برای مقاصد غیردولتی استفاده نمایند. نمونه‌هایی از این فعالیت‌های محدود عبارت‌اند از:

۱. استفاده از دفاتر دولتی برای کسب‌وکارهای خارجی و دیگر فعالیت‌ها (به استثناء فعالیت‌های تفریحی و رفاهی مصوب شده برای کارمندان)؛
  ۲. استفاده از سایر تجهیزات (مثل ماشین کپی، پردازشگرها، تلفن و غیره) برای سایر کسب‌وکارهایی به جز کسب‌وکارهای مربوط به سازمان حفاظت محیط‌زیست؛
  ۳. استفاده از خدمات زیردستان در مقاصد غیر از کسب‌وکارهای رسمی.
- سوءاستفاده از وسایل دولتی یا وسایل نقلیه موتوری اجاره‌ای موضوعی بسیار حساس است. چنین وسایل نقلیه‌ای تنها برای مقاصد رسمی استفاده می‌شوند و قوانین مدیریت اموال<sup>۱</sup> حداقل مجازاتی معادل یک ماه تعلیق را برای نقض این

۱. قوانین مدیریت املاک، قوانین و مقرراتی هستند که بر افراد متخصصی که مسئول مدیریت اموالی مانند آپارتمان‌ها، انجمن صاحب‌خانه‌ها، املاک مشترک، ساختمان‌های اداری، تعاونی‌ها و غیره هستند حاکم است.



ممنوعیت ارائه می‌دهد. علاوه بر آن، از سال ۱۹۷۶ قانون تخصیص سازمان حفاظت محیط‌زیست استفاده از بودجه اختصاصی برای حمل‌ونقل هر افسر یا کارمند بین خانه و محل کارش را ممنوع کرده است. همچنین کارمندان باید بدانند که دولت به تنهایی مسئولیت خسارات ناشی از تصادفاتی که در دوره وظیفه رسمی آن‌ها اتفاق می‌افتد دارد. کارمندان در زمان حادثه تنها در جایی که در محدوده اشتغال آن‌هاست از دادخواست مصون هستند.

## ۱۰. فعالیت سیاسی

قانون هاچ<sup>۱</sup> کارمندان فدرال را از:

۱. استفاده از اختیارات رسمی برای مداخله یا تأثیر در نتیجه هر انتخاباتی؛

۲. مشارکت فعال در مدیریت سیاسی یا مبارزات سیاسی منع می‌کند.

اما کارمندان رسمی تنها در روزهایی که واقعاً کار می‌کنند مشمول این محدودیت می‌شوند و کارمندان منصوب شده توسط ریاست جمهوری نیز مشمول این قانون نیستند. مجازات نقض این قانون نیز برکناری از سمت است مگر آنکه هیئت حفاظت از سیستم‌های شایستگی به اتفاق آراء تشخیص دهند که تعلیق ۳۰ روزه کافی است.

این ممنوعیت بسیار گسترده است و شامل فعالیت‌هایی همچون سازمان‌دهی یک حزب یا کلپ سیاسی، درخواست یا جمع‌آوری کمک‌های سیاسی، تحریک رأی‌دهندگان به رأی دادن به نفع یک نامزد، تبدیل شدن به یک کاندیدا یا فعالیت برای اشتغال عمومی، مدیریت یا کمک فعالانه در یک کمپین، آغاز یا گردش یک دادخواست نامزدی و خدمت به‌عنوان یک نماینده، جانشین یا نماینده یک کنوانسیون سیاسی. انجام کارهای دفتری در ارتباط با کمپین‌های سیاسی نیز ممنوع است.

با این حال کارمندان ممکن است در گردهمایی‌های جمع‌آوری پول و جلسات سیاسی شرکت کنند و همچنین در احزاب یا سازمان‌های سیاسی مشارکت داشته باشند. امکان است‌ها نظرات و ترجیحات سیاسی خود را در قالبی غیر از وظایف رسمی خود ابراز کنند. با این حال کارمندان باید مراقب باشند که با مشارکت فعال از خطوط عبور نکنند.

اگرچه قانون هاچ برای همسران کارمندان فدرال اعمال نمی‌شود با این وجود کارمندان باید مراقب باشند و از مشارکت فعال همسران خود از طریق فعالیت‌های سیاسی مانند همکاری جهت جمع‌آوری کمک‌های مالی خودداری کنند. علاوه بر قانون هاچ، مقررات کیفری دیگری در ارتباط با فعالیت‌های سیاسی وجود دارد که برای کلیه کارمندان فدرال (از جمله منتخبان ریاست جمهوری) اعمال می‌شود.

## ۱۱. استانداردهایی برای کارمندان ویژه دولتی

اصولی که در این جزوه به آن‌ها اشاره شد به‌طورکلی برای همه کارمندان دولتی شامل کارشناسان و مشاوران موقت و دائم اعمال می‌شود. علاوه بر آن، به‌جز ممنوعیت موجود در قانون هاچ علیه فعالیت‌های سیاسی، این استانداردها

---

۱. قانون هاچ (Hatch Act) در سال ۱۹۳۹ به تصویب رسید. این قانون که از فعالیت‌های سیاسی زیان‌آور ممانعت می‌کند یک قانون فدرال در ایالات متحده است. این قانون کارمندان شاخه اجرایی دولت فدرال به‌جز رئیس‌جمهور، معاون رئیس‌جمهور و برخی از مقامات سطح بالا را از درگیر شدن در برخی از فعالیت‌های سیاسی منع کرده است.

برای کل دوره اشتغال کارمندان در سازمان حفاظت محیط زیست اعمال می شود. با این حال، کنگره تشخیص داد که کارمندان خاص (آنهایی که در هر دوره ۳۶۵ روزه کمتر از ۱۳۰ روز کار می کنند) احتمالاً دارای منافع تجاری و حرفه ای دیگری هستند و نباید مشمول همه محدودیت هایی که برای کارمندان عادی است شوند.

### مثال ها

۱. یک کارمند ویژه سازمان حفاظت محیط زیست عضو هیئت علمی دانشگاه است. دانشگاه از او می خواهد تا در جریان قراردادی با وزارت کشور به نفع دانشگاه مذاکره کند. ممکن است کارمند با این فرض که او هیچ گاه با موضوع آن قرارداد خاص به نفع دولت سروکار نداشته است این کار را انجام دهد.
  ۲. شرایط مشابهی را در نظر بگیرید، با این تفاوت که از کارمند خواسته می شود در ارتباط با قراردادی با سازمان حفاظت محیط زیست مذاکره کند. در زمان مذاکره کارمند ویژه در کل ۵۵ روز از ۳۶۵ روز سال را در سازمان حفاظت محیط زیست کار کرده است.
- کارمند ممکن است با این فرض که وی به نمایندگی از سازمان حفاظت محیط زیست در آن موضوع خاص شرکت نکرده است این کار را قبول کند. با این حال اگر او در ۳۶۵ روز گذشته بیش از ۶۰ روز در سازمان حفاظت محیط زیست کار کرده باشد، در این صورت دیگر او به قصد نفوذ در این موضوع با سازمان حفاظت محیط زیست مذاکره نمی کند. علاوه بر آن تعارض منافع شخصی، کارمندان ویژه را از استفاده از اطلاعات درونی منع کرده است یعنی اطلاعاتی که در نتیجه کار دولت به دست آمده و در اختیار عموم قرار نگرفته یا حتی در صورت درخواست هم در دسترس نیست را برای منافع شخص یا کمک به هر حزبی استفاده کند.





پژوهشکده مطالعات توسعه

## راهکارهایی برای مدیریت تعارض منافع در سازمان حفاظت محیط زیست

مجموعه تجارب جهانی مدیریت تعارض منافع - ۳

کد گزارش: ۱۱۳ - شماره مسلسل: ۹۹۰۷

ترجمه متن راهنمای اصول اخلاقی و تعارض منافع در مؤسسات حفاظت محیط زیست ایالات متحده

مترجم: افسانه شرکت

مجری: مرکز توانمندسازی حاکمیت و جامعه جهاد دانشگاهی

